

XXXIV. évfolyam

25-ik szám

Egyes szám ára

10 fillér

Negyedévre 1-20 P.

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

Megjelenik
szombaton
Hirdetéseket
felvesz
a kiadóhivatal
Telefonszám
10.

Június 28-án, vasárnap szavaz az ujhelyi kerület

Mire e sorok az olvasó elé kerülnek — vége lesz a képviselőválasztás gyűlés, plakát-harcának. Szombaton déli 12 óráig Oláh Lajos dr. kir. törvényeségi elnök, választási biztos át vette az ajánlások, íveket és ezidőtől kezdve a törvénynek megfelelően sem programbeszédnek, sem foglalkozásnak, sem újabb agitációs plakátok nem kerülnek az uccára.

Jövő vasárnapig a választók nyugodtan lattolgathatják a hallottakat s vasárnap reggel 8 órától a szavazatszedő küldöttségek előtt végleges elhatározással jelenhetnek meg.

Tekintettel arra, hogy az egyes szavazatszedő bizottságok körzetét ismertető hivatalos hirdetmény természetesen nagyságával keveseket csábít az uccára, a szükséges tanulmányozásra, olvasó közönségünk szolgálatában is érdeklőnek találtuk felvilágosítással szolgálni belőle arra, hogy kik hol fognak szavazni?

I. küldöttség előtt szavaznak a gróf Somogyi Ilona-uccában, a róm. kath. elemi iskolában: Kossuth Lajos, Jenylenek telep, Kossuth Ferenc, Mező, Dohány, Batthyányi Bajza, Kistalud, Zápolya, Kölcsey, Lajos köz, gróf Somogyi Ilona-uccában összeirt szavazók. Elnök: dr. Eckman János. H. elnök: Kuharik Gy. Kálmán.

A II. küldöttség előtt szavaznak az Andrásy-uccában, a polgári leány iskolában: Szabadság-tér, Szög, Köves, Török, Várnegy, Májuskút, Vig, Kertész, Boglyoska Stuller Antal, Sátor, Thököly, Honvéd, Jósika, Fecske, Mária, Boruth Elemér, Zarándok és Pipa-utcákban összeirt szavazók. Elnök: dr. Toth Alajos. H. elnök: Somogyi Gyula.

A III. küldöttség előtt szavaznak a Deák-utcában, a

polgári fiú iskolában. Csalogány, Petőfi, Sennyei, Erzsébet királyné-utak, Horthy Miklós, Szechenyi és Wekerle-terek, B. cserényi, Schön Vilmos-utca az összes külhegyeken lakó és a meg nem szállott területen lévő órházakban összeirt szavazók. Elnök: Dószeghy József. H. elnök: Márton Elek.

A IV. küldöttség előtt szavaznak a Petőfi uccában, az állami elemi iskola igazgatói irodájában: Aló- és Felső közönyka, Lakatos, Tompa, Völgy, Hegy, Báthory, Andrásy-utak és a Tüzoltó téren összeirt szavazók. Elnök: dr. Székely Albert. H. elnök: Kádár Gyula.

Az V. küldöttség előtt szavaznak a Munkácsi-uccában, a fel. ökerakadémia iskolában: Molnár István-ú. és folytatás, Károlyi, Apponyi, Mecner Gyula, Ujfaluasi Endre, Árpád Mikszáti Kálmán, Munkácsi gróf Szichnyi-Wolkenstein Ernő-uccák, Diana fürdő hercegi téglagyár és a Vághid területén összeirt szavazókra. Elnök: Dr. Szentgyörgyi Zoltán. H. Elnök: Kiss Gábor.

A VI. küldöttség előtt szavaznak a Kazinczy utcában, a gör. kath. iskolában: Kazinczy, Hársfa, Malom, Sziv, Pázsit, Bónis, Lónyai, Kerek-uccák, Ungváry pincetelep, Kereszt-tér, Torzsás és a torzsási téglagyár területén összeirt szavazók. Elnök: Matyasovszky Kálmán. H. Elnök: Fugérth Frigyes.

A VII. küldöttség előtt szavaznak, a Deák uccában, Kegyesrendi Reál Gimnázium íg. termében: Jókai, Deák, Fürdő, Kis, Vörösmarthy, Zárda, Gizella, Hunyrdi, Iskola, Virág Sziget, Justus uccákban összeirt szavazók. Elnök: Dr. Bajusz Tibor. H. Elnök: Dr. Bajusz Ernő.

A VIII. küldöttség előtt,

szavaznak, a Molnár István uccában, a Váro-háza üléstermében. Thaly Kálmán, Drugeth, Dókus Gyula, Matolay Etele, Bernáth, Csokonay, Bethlen, Kinizsi, Dobó, Rákóczy, Zrínyi, Perényi, Jávor, József, Wesselényi, Szemere, Bezecrédy, Baross, Bocskay, Pálóczy-uccák, Rákóczy-tér, és a meg nem szállott területen lévő tanyák, valamint a I-VII alatt esetleg fel nem sorolt és mégis előforduló minden más uccákban összeirt szava-

zók. Elnök: Szentgyörgyi Géza. H. elnök: Domján Zoltán.

Az igazolvány a személyazonosság igazolásának megkönnyítésére szolgál, hiánya azonban sem a szavazóhelyiségben való megjelenésnek, sem a szavazásnak nem akadálya. A szavazó köteles ugyan megjelenni az illetékes szavazatszedő küldöttség előtt, azonban kijelentheti, hogy szavazni nem kíván.

Uj korszak elé érkezett Sátoraljaújhely

Jóváhagyták a képviselőtestület határozatát:

megkezdődik a járda építés.

Mit várhatunk tőle?

Amint, hogy egy-egy új korszakot jelentett Sátoraljaújhely életében, annak idején pl. a filoxera utáni szőlőtelepítés, vagy a vízvezeték megépítése, ugyan úgy újabb — előre láthatóan szép — korszakot jelent az a hír, amelyik a napokban örvendeztette meg a város közönségét.

Az illetékes minisztériumok jóváhagyták a képviselőtestületnek a város járdázására vonatkozó határozatát.

10—12 nap mulva munkások serege lepi el csendes Sátoraljaújhelyünk gidresgödörös járdáit és végre nem fogjuk magunkat szégyelni az idegen előtt. A hepe-hupás járdának csufolt kő burkolat helyett sima aszfalt fog vezetni végig a városon, az államától, a köztanulmányoktól, az Andrásy-uccán és a közönlük lévő mellékúccákon.

Az építést, amint az köz tudomású, a The Neuchatel Asphalte C. L. fogja végezni és ha visszaemlékezünk arra, hogy az Erzsébetkirályné-ucca járdázását milyen amerikai ízű tempóban végezte, minden reményünk meg lehet ahhoz, hogy a mostani munkálatot is befogja fejezni a

szerződés-szerű 120 munkanap alatt.

Ez a hír anyagi és szépi szempontból egyaránt jelentős, de míg az anyagi oldala a ma problémáival kapcsolódik addig a szépi részé a város jövőjét lesz hivatva kedvezően befolyásolni.

A munkálat során 330.000 pengő kerül a gazdasági élet vérkeringésébe.

Nem marad ugyan az egész ország Sátoraljaújhelyben, azonban a napszámok, fuvardíjak címén mégis csak nagy segítséget kap a világszerte közismert, így sajnos nálunk is nyomorgó munkanélküli tömeg. Sőt tovább menve: e hatalmas összeg növekedése is biztosra vehető, amennyiben az illetékesek várakozása szerint

a Rákóczy-, Jókai-uccákat is valószínűleg járdázní fogják.

Tehát egy olyan arányú köz munkának nézünk eléje, amelyik a munkanélküliség kérdésében megnyugtatóan nagyobb mérvű enyhülést fog biztosítani.

Az ügy eddig való részében, tehát az illetékesek, el-

sősorban Orbán Kálmán dr. polgármester és a jóakarató közbenjárók, akik a miniszteri jóváhagyásokat eszközölték ki; nevezetesen Széll József főispán és Bernáth Aladár alispán nagyon szükséges, hasznos és eredményes munkát végeztek, — ezután azonban a város vezetőségén és közönségén múlik, hogy hasznos lesz-e az aszfalt járda?

Amióta csak Ujhelyben is támadtak az idegenforgalomnak lelkes apostolai, komolyabb eredmények után való sóvárgásukra, újabb és újabb kísérletükre mindég az volt a megnyugtatón akaró válasz, hogy jó, jó, fog csinálni idegenforgalmi propagandát a város is és akkor majd összefoghat a város a társadalom szerveivel minden szép eredmény reményében, — csak előbb legyen járdánk! Sok alapja, oka volt a biztatásnak, tényleg nehéz volt szegénykezés nélkül hozni idegent erre a gyönyörű vidékre azok az ominózus járdákon.

Most azonban ez az egyetlen akadály is elsimul, megszépül és minden lehetősége meg lesz már az idegenforgalmi propaganda megindulásának.

Az lesz hivatta értékessé tenni az új járdát a város szempontjából és az lesz hivatta visszafizetni a háztulajdonosoknak azokat a pengőket, amelyeket az aszfaltért kiadnak.

Nagyon szép eredménnyel zárult a Mansz kézi munka tanfolyama.

A Széll Józsefné főispánné védőnöksége alatt működő sátoraljaujhelyi Mansz egyéb közhasznú intézményei és kezdeményezései mellett a minap egy erkölcsileg, mint anyagiilag szépen sikerült kézi-munka és iparművészeti tanfolyamot fejezett be.

A február 15 én megnyílt három hónapos tanfolyam megszervezését a Mansz elnöksége, elsősorban Emődy Lászlóné elnök és Szentgyörgyi Zoltán dr. végezték a tagok lelkes támogatásával, míg a tanfolyam vezetésében dr. Mecner Tiborné és Csippek Béláné vettek részt, akik mellett Balogh iparművész volt az egyik előadó.

Fáradozásuk a legteljesebb előismerésben részesült azon a tartalmilag és külsőségeiben is fényes kiállításon a

melyet a megyeháza nagytermében rendezett a tanfolyam 24 növendékének szebbnél-szebb munkájából.

A kiállítást szombaton délután Orbán Kálmán dr. polgármester nyitotta meg nagyszámú előkelő közönség előtt. A megjelentek körében általános tetszést és dicsőretet váltott ki úgy a növendékek által kiállított kézimunka és iparművészeti anyag, mint a vezetőségnek kitartó és önzetlen tevékenysége, amit a kiállítás tanusított.

„Megjöttek a színészek“

A régi jó idők során életpezdulést, csendes vidéki városokban friss pelykát, új nótákat, kacagást, cigányozást hozott maga után ez a kiállítás; várt szenzációja dacára tele volt újsággal és örömet hozott a virágcsokrok, vendéglátónak egyaránt.

Ma azonban? ! Hová lettek a régi jó idők? Hová lettek a virágcsokrok, pezsgős primadonna háborúk? — Elmentek az elmúlt időkkel, ma már alig mozdulnak az emberek az érkező vándorok elé, legfeljebb egy fáradt pillantással és az ekhós szekerek népe is csendesen vonul fel, inkább nagy elszánttsággal mint hangos vígsággal.

A világgazdaság rettenetes depressziója könnyeket, gondokat fakaszt a legeldugottabb kis falvakban is, levette a mosolyt Thali a papjainak bohém ajkáról is . . .

Hogyan lehetne hát fogadni a hirt Ujhelyben, hogy megjöttek a színészek?

A közönség tele gondokkal a város szomorú szegénységében, kinek volna pénze szórakozásra? Pedig manapság a vidéki színészkedés: kenyérkereső pálya, amelynek vándorai nem vendégeskedni, hanem dolgozni és munkájukból élni akarnak.

Gulyás Menyhért színtársulatának megérkezése ilyes megállapításokra azért is jogosít, mert akik érkeztek, Ujhelybe érkeztek.

Azonban mindezek dacára bizakodással kell néznünk az új színházi szezon elé, mert hiszen a vidéki színészet különösen ma, az idegen filmek korában, igazán nemzeti hivatást tölt be, a szó legnemesebb értelmében és legyen a szegénység bár mekkora, az embereknek mégis csak szükségük van tisztultabb szórakozásra.

Gulyás Menyhért bizonyára a legszebb tervekkel jön, társulatával együtt bizonyára igyekezni fog a lehető legjobbat nyújtani. A közönség pedig bizonyára melléjük fog állani, hiszen a szépnek, a jónak mindig volt Ujhelyben közönsége

HIREK.

— **Előfizetőinkhez.** Felkérjük mindazon tisztelt előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak, sziveskedjenek tartozásaikat rendezni, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon elő.

— **A kormányzó születésnapján** az egész országgal egyetemben bensőséges ünnepet ült Sátoraljaujhely is. És amint a csonka ország minden templomában áhítatos imák szálltak az égbe az államfőért, ugyanúgy Sátoraljaujhely közönsége is ünnepi istentiszteletre gyűlt össze a különböző templomokban. Horthy Miklós igazi hőse volt világháborúnak és igazi bölcsé most a békének; — ezért fogadta szívébe a nemzet és ezért imádkoztak érte csütörtökön oly őszinte szívvel a magyarság milliói.

— **Kikre fog szavazni Zemplén a jövő vasarnap?** A választási biztosok ma vették át az egyes kerületekben a jelöltek ajánlásíveit, tehát most már véglegesen megállapítható, hogy a kerületekben kik fognak lát versenyezni a választók bizalmáért.

A sátoraljaujhelyi kerületben: Görgey és Dubay, a Bodrogekben: báró Láng és Wagner, Sárospatakon: Bessenyei és Nagy Ernő, Tokajban: Lázár és Miller Megyasszón: báró Prónay és gróf Serényi.

— **Korlátozzák a bortermelést Franciaországban.** A földművelésügyi miniszter a bor válság okát a túltermelésben látja, mivel Franciaország bortermelése 65 millió hektóliter, míg a fogyasztás csupán 45 hektóliter. Egy már kidolgozott törvényjavaslat a termelést, valamint az újabb területeknek szőlővel való beültetését korlátozásnak veti alá.

Osztálysorsjegyek

Hirsch Albertnél

Sátoraljaujhely,
Megyei Általános Bank

— **A kereskedelmi hitelakció.** A miskolci Kereskedelmi és Iparkamara közli, hogy a kiskereskedelmi hitelakció lebonyolítását Zemplénvármegyében a következő bankok végzik: Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet műtődési körzete: Zemplén vm. sátoraljaujhelyi és bodroközi járása. Sárospataki Takarékpénztár működési körzete: Zemplén vm. sárospataki járása. Tokajhegyaljai Takarékpénztár, Tokaj működési körzete: Zemplén vm. tokaji járása. A kiskereskedelmi hitelben kizárólag a Kamara kerületében üzlettel bíró önálló kiskereskedők és pedig elsősorban nyílt árusítási üzlettel rendelkező kiskereskedők részesíthetők. A nagykereskedők a hitelakcióból ki vannak zárva. A kisiparosok nyancsak amennyik az ő igényeit az u. n. kisipari hitelakció van hivatva kielégíteni. A hitelek különös figyelemmel az élelmiszerkedelem ellátására a lehetőség szerint arányosan fognak megosztatni a különféle szakmák között az azokban képviselt kiskereskedők száma szerint. Egy-egy kiskereskedő részére nyújtható hitel legmagasabb összege 3000 P. A hitelkérelmek igényléseikkel üzletük helyének megfelelően a fenti pénzüzetek valamelyikéhez kell fordulniuk. A pénzüzetek a bonitást illetőleg a miskolci Keresk. és Iparkamarához fognak fordulni; egyébként a szükséges további utbaigazításokat mindennek megadják.

— **A gyakori esőzések hatása a szőlőkre.** Egyes borvidékeken igen károsan mutatkozik a mostani esőzéseket követő meleg időben az évek óta szinte már elfelejtett fürtperonospora. Főképp a Balaton menti szőlőkben okoz nagy pusztításokat ez a nehezen leküzdhető gombabetegség.

— **A PESTI TÖZSDE** új számának vezéreként Pesthy Pál irta. Rendkívül érdekes riport számol be a Lóderer Ágost oég helyzetéről, Aczél Ede hagyatékáról, Ben Blumenthal hatalmas jelzálogkölcsönről, a Nodáról, a gabonaértékesítés mikénti megoldásáról, a félévi bankmérlegekről stb.

Hadirokkantakat

keresünk

fyagylalt utcai árusítására.

Izsák Lajos és József

Sátoraljaujhely.

— **!!!** Deutsch Lajos, helybeli nyomdatulajdonos, Széchenyi-tér 9. szám alatti nyomdái üzemét a Landesmann Miksa és Tsa cég Senyenyey-utca 1. sz. a. nyomda üzem teljes felszerelésével kibővítette és mindkét helyen folytatja üzemét. Nyomatvány megrendelések Szabó Pál és Vértési Zsigmond sátoraljaujhelyi könyvkereskedőknél is eszközölhetők.

— **Patkolókovács kiképző tanfolyamok felállítására.** Miskolcon és Gyöngyösön, f. évi november hó 1-ével polgári patkolókovácsok építő tanfolyam felállítására van tervbe véve. A tanfolyamok résztvevőinek óhajtok ezen szándékukat legkésőbb. f. évi június hó 30-áig a polgármesteri hivatal I. em. 5. sz. hivatalos helyiségében a délelőtti hivatalos órák alatt jelenthetik be.

— **A Tátrai Gyermeküdülő** (Bildófürdő) subalpin fekvése, strandfürdője, sporttelepe és elsőrangú **hízőkúrás** ellátása által fiuknak és leányoknak **ideális gyermekparadicsom.** Az egész fürdő a gyermekeké! — Prospektust küld: Gábor nevelőintézet, Budapest, VI. Munkácsy-utca 21.

— **Huszonnyolc év óta** Magyarország legjobb családjainak gyermekeit nevelte a régi, jó hírnevű **Gábor Fiúnevelő Intézet** (Budapest VI. Munkácsy-u. 21.) A jövő tanévre most folyna a beiratások. — Prospektus.

— **Ha Budapestre utazik** első útja legyen a fényesen átalakított és kihívított Hungária Fürdőbe (Budapest, VII. Dohány-u. 44) menni. Ott **már reggel 5 órakor nyitnak** és **1:40 pengőért nemcsak megfürödhet, hanem jól meg is reggelizhet.**

— **AZ OJSÁG ÚJ SZÁMA** folytatja szenzációs cikksorozatát egyes magyar családok gazdagodásának trükkjéről. E héten: Wahrmannék, Salamon és Radó legújabb súlyos afferje, a Büles Rabi remek választási mondásai és még rongogtet tréfa, vicc és aktualitás Nagy Imre kitűnő vicelapjában. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal, Budapest, VI. Ó-utca 12.

Heti 100 pengőt kereshet lakhelyén
háztartási cikkek eladásával
Díjmentes ismertető Steiner
Budapest, Szövetség-u. 26.

SZÍNHÁZ.

A Színház hírel.

Szombat 1/4 9 órakor az „Első tavasz” c. operettel nyílik a színház.

Gulyás Menyhért újjászervezett társulata teljesen készen várja a szombat esti bemutatót, mely az előjelek után itélve, telt ház előtt fog lezajlani. Az új szöke szép primadonna Havasi Mimi a temperamentumos nagyszerű táncos szubrett Lendvay Böske, a fess és gyönyörűhangú baritonékes Homonnay István, az ördögös lábú táncospár Zelenay duo, a kitűnő karmester Padoss Rezső, bemutatkozása kellemes meglepetés lesz a közönségnek. „Az első tavasz” operett szombaton és vasárnap este van műsoron.

Vasárnap d. u. 4 órakor leszállított mérsékelt helyárrakkal a világotjárt táncos operett „Viktória” kerül színre Jenney Ottó énekes bonvivant és Illa Mária énekesnő első fellépésével. A címszerepet Havassy Mimi játssza a többi főszereplők Lendvay, Pattantyus, Bojár, Polgár Gyula.

Bérletszelvény füzetek állandóan válthatók Vadnay Andor színházi titkárnál.

Pénztári órák: délelőtt 9-től 1/3 1-ig, délután 3-tól 5-ig, este 7 órától mindenkor a színházi előcsarnokban.

Szelvények és utalványok minden esti előadásra érvényesek.

Az ujhelyi színház az ország legolcsóbb színháza: Esti helyárak 34 fillértől 1 P. 90 fillérig, vasár- és ünnepnap 24 fillértől 1 P 80 fillérig, szombat délután 24 fillértől 1 P 10 fillérig.

Heti műsor:

Szombaton Az első tavasz operett. Vasárnap d. u. Viktória operett. Vasárnap este Az első tavasz operett. Hétfőn este Töltőtoll vigjáték. Kedden este A vig özeveg operett. Szerdán, csütörtökön A teketesszerű cseresznye szimfonia. Pénteken este Az okosmama operett.

Sorsjegye Löw Mihálynál.

— **Szívbetegnek és érlelmeszedésben szenvedőknek** a természetes „**Ferenc József**” kórosíviz használata könnyű és pontos bélműködést biztosít. Klinikai vizsgálatok igazolják, hogy a **Ferenc József** viz különösen agyvérzésre és gutaütésre hajlamos idősebb embereknek kitűnő szolgálatot tesz. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **KI LESZ A BALATON TUNDÉRE?** A Színházi Élet új száma megindul a Balton tündére választás. Szomori Dezső Liszt Ferencről írt vezérelket, Ince Sándor pedig Elisabeth Bergnerrel, Tasnády Fekete Mária interjúja Bajor Gizivel. Képes beszámoló a szegedi szabadtéri előadásról és a Kolombusz Kristóf premierjéről. Darabmelléklet: „A potya utas”, folytatja az Ismeretlen Szerző „A néma primadonna” című regényét. Azonkívül Gyermekujás, kotta és közimunka melléklet egészíti ki a Színházi Élet új számát, amelynek ára 1 pengő. Negyedévi előfizetési díj 10 pengő. Kiadóhivatal: Budapest, VI., Aradi-utca 8 sz.

Helyiügynök,

ki magánvevőknél jól be van vezetve szövött faredőnyök eladására

magas jutalék mellett felvétetik.

Redőnyüzeme, Kispest
Kisfaludy-utca 11.

A Sac is, a Máv is erős
harcban volt vasárnap.

A futball hívei kettős mulatságban és izgalomban részesülhettek vasárnap délután. A város mindkét csapata sorompóbaállt a bajnoki helyezésért.

A SAC az MVSC ellen küzdött, mindvégig lendületes fölényrel, úgy, hogy az első félidő 2:1 eredménye után 3:2 arányban meg is nyerte a mérkőzést.

A SMáv a PBÜSE-vel mérkőzött. A mérkőzés során a Máv nehéz feladat előtt állott, ami az eredményben meg is nyilvánult. A 2:0-ás félidő után a PBÜSE olyan erővel fektet bele a játékba, hogy eredményét 3:2-re javította. A Máv azonban így is biztosította az I. osztályban való benmaradását és ez annál is inkább jelentős eredmény, hogy a Máv a második helyezettől szerzett két pontot.

A Máv ezzel a délutánnal be is tejezte a mostani for-

dulóban mérkőzéseit, a SAC azonban még két utazás előtt áll. Holnap Jászberénybe, jövő vasárnap pedig Diósgyőrbe megy, hogy végre eldőljön a nagy kérdés: melyik ujhelyi csapat esik ki az első osztályból?

GRAND HOTEL „IMPERIAL” NAGYSZÁLLODA

Budapest, VII. Rákóczi-út 90.

1 perc a Keleti pályaudvartól

Legmodernebb berendezésű elsőrangú családi szálloda. 152 szoba hideg-meleg folyóvízzel, központi fűtéssel, telefonnal.

Elsőrendű olcsó étterem.
Szobák teljes ellátással.

A lap igazolt előfizetőt 20% kedvezményben részesülnek.

Orient szálloda

Budapest, VII. Dohány-utca 40.

minden kényelemmel berendezett szobák.

Polgári olcsó árak.

A választás nyílt és titkos!

De nyílt titok, hogy a legjobb friss pneumatik, **CITROEN**

és amerikai alkatrészek, autó felszerelések legolcsóbban

Nagy József-nél
Budapest, VI. Andrásy-u 34.
Tel. 285-63 és 221-97.

Tiszakarádon

(Zemplén m.) 103 hold föld 4.5 hold prima gyümölcsös-sel, nagyszámú gazdasági épülettel, élő és holt felszereléssel a föld. Ára 60.000 pengő. Huszezer pengő teher rajta hagyható. Cím: Mentze Henrik. Debrecen, Piac-u 38 sz.

Uradalmak, bankok, kereskedők figyelmébe!

Írógéppapírok, írógépszalagok, gummik, indigó-papírok, írópapírok, fogalmazópapírok, kereskedelmi levélpapírok, borítékok, **irodai felszerelések, üzleti könyvek meglepő olcsó árakért kaphatók**

Szabó Pál könyv-, zenemű- és papírkereskedésében **Sátoraljaujhely** Telefon: 123.

Leány internátus

1931—32 tanévre **kenesei Kenessey Josephine előkelő bpesti leányinternátusába** és továbbképzőiskolájába bentlakók és félbentlakók jelentkezhetnek. Szomszédságában elismert jó iskola. Egyéni nevelés. Idegen nyelvek. Sport.

Aug. 1-ig: I. Tóth Lőrincz u. 15. (Telefon Aut. 524—54)
Aug. 1 után az új helyiségben: IV. Egyetem-ter 5.
Volt. gróf Andrássy palota.
(Telefon 83--1-99)
Prospektus.—

Szünidőben nyaraltatás.

A tokaji kir. járásbírósként telegkönyvi hatóság.

Tk 907.931. szám.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Nyirbogdányi Petróleumgyár r. t. végrehajtatónak Szénégető István végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telegkönyvi hatóság végrehajtási árverést 58 P 82 f. tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a tokaji kir. járásbírósként területén levő Tokaj községben fekvő, s a tokaji 1140 sz. tklvi betétben A + 2 sorszám s 198/5 hrsz. alatt foglalt végrehajtást szenvedő nevén álló illetőségre 1000 pengő kikiáltási ár mellett elrendelte.

Az árverést 1931. évi június hó 25 napján délelőtt 10 órakor a telegkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár $\frac{2}{3}$ -nál alacsonyabb áron nem adható el. Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben.

vagy az 1881: LX. t. c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kikiáltótnak lenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított tetéti elismervényt a kikiáltótnak és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t. c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t. c. 21. §).

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb igényt tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. 25. §)

Tokaj, 1931 évi március hó 5 napján. Dr. Hauptvogel sk. járásbíró.

A kiadmány hitelül:

ifj. Nagy
kiadó

641/1931 vhsz.

Árverési hirdetmény.

A Magyar Köztisztviselők Szöv. végrehajtatónak 307 P 03 fillér tőke ennek 1927 év július hó 1 napjától járó 10 százalék kamata és eddig összesen 36 pengő 86 f. perkülség erejéig a végrehajtást szenvedőnél 1927 év dec. hó 15-én bíróság lefoglalt s 1670 P-re becsült ingóságokra az árverés — azon foglalatok követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendeltem annak Sátoraljaiújhelyben Somogyi Ilona-ucca — sz. alatt leendő megtartására 1931 évi július hó 4 napjának d. e. 11 óráját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő butorokat legfőbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett szükség esetén becsáron alul is elfognak adni.

Az esetleg fizetett összeg a követelésbe betudódik. Vevő köteles fizetni a vételi illetéket is

Sátoraljaiújhely, 1931. jun. 5.

Gáll, bírósági vjhajtó.

282,931 vght. szám.

Árverési hirdetmény.

Dr. Rényi Aladár ügyvéd által képviselt Handa Gyula javára 206 P 25 f. és több követelés járuléki erejéig a bpesti kir. járásbírósként 1930 évi 3498/8 sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytatán végrehajtást szenvedőtől 1931 évi február hó 4-én lefoglalt 1708 P-re becsült ingóságokra a tokaji kir. járásbírósként fenti számú végzésével az árverést elrendelte, annak az 1908 évi XLI. t. c. 20. §-a alapján a következő megnevezett dr. Kende Artur üg. v. által képviselt Nitrogén javára 95 P — fillér továbbá a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglalatok javára is, az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincsen. — végrehajtást szenvedő Wassermann féle pincében leendő megtartására hetférdél 1931 évi június hó 24 napjának d. e. 10 óraja tűzött ki.

ki, amikor a bíróság lefoglalt aszszubor s egyéb ingóságokat a legfőbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fogom adni mégakkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelent meg, ha csak ellenkező kívánságot írásban nem nyújt.

Tokaj, 1931. évi május hó 29

Dr. Varga

kir. bírósági végrehajtó

Sátoraljaiújhely, 1931. június hó 20
XXXIV. évfolyam 24.-ik szám

Szerkesztésért és kiadásért felelős:
LÁNCZI ZOLTÁN

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Sátoraljaiújhely, Sennyey-ucca 1.
Telefonszám 10.

Kiadótulajdonos:
Landesmann Miska és Társa

DEUTSCH LAJOS

könyvnyomdai üzeme

SÁTORALJAUJHELY

Széchenyi-tér 9. és Sennyey-utca 1.

készít:

ipari,
irodai,
ügyvédi,
kereskedelmi,
pénzüntézeti
magyar, német, héber, vagy bármely
idegen nyelvű nyomtatványokat
izléses kivitelben
Telefon: 10. olcsón, pontosan.

Nyomatvány megrendelések
Szabó Pál és Vertesi Zsigmond
könyvkereskedőknél is eszközölhető.

ÉRVÉNYES

NYÁRI MENETREND

MAJUS 15-TŐL

Szv.†	Vv.●	Gyv.	Szv.	Vv.	Gyv.	Szv.	Tvsz.		Gyv.	Szv.	Szv.	Gyv.	Gyv.†	Szv.	Szv.		
520	713	1055	1110	1440	1715	2010	—	ind.	Sátoraljaiújhely	erk.	1135	1856	1557	1921	2304	740	949
583	729	1109	1125	1501	1727	2027	—	erk.	Sárospatak	ind.	1125	1844	1545	1910	2252	728	937
551	751	1124	1144	1539	1743	2047	—	erk.	Toicsva	ind.	1111	1821	1523	1852	2233	705	915
627	884	1154	1220	1640	1810	2129	508	erk.	Szerencs	ind.	1044	1739	1439	1820	2156	622	834
633	848	—	1445	—	1850	—	—	ind.	Szerencs	erk.	1038	1731	—	—	2116	632	—
745	1007	—	1602	—	1947	—	—	erk.	Nyiregyháza	ind.	922	1611	—	—	1958	510	—
912	12—	—	1921	—	2133	—	—	erk.	Debrecen	ind.	529	1431	—	—	1813	313	—
709	913	1217	1253	1802	1833	2227	567	erk.	Tiszaluc	erk.	1024	1705	1402	1758	2124	539	759
737	947	1239	1320	1941	1855	2254	645	erk.	Miskolc	ind.	1001	1635	1330	1734	2035	510	731
800	1122	1250	1400	2020	1905	2335	—	ind.	Miskolc	erk.	953	1601	—	1725	2047	323	642
1107	1720	1618	1921	520	2222	545	—	erk.	Budapest	ind.	650	920	—	1415	1740	2210	2350

† Miskolc—Budapest között gyorsvonat.

? Sátoraljaiújhely telé Mezőzomboron 6²⁶-kor kell átszállani.

Debrecen és Szerencs között az összes vonatok személyvonatok

● Miskolc—Budapest között csak hétköznap közlekedik.

INGAVONAT

Sátoraljaiújhely máv. p.-ról 352, 600, 954, *1140, 1613, 1931, 2314

Sátoraljaiújhely cseh p. u.-ról 434, 700, *1042, 1305, *1706, 1944, 2329

*) Gyorsvonatok

Szerencs—Hidasnémeti

Szerencsről indul	841	1100	1441	1855	Hidasnémetiből indul	331	604	1547	1902
Hidasnémetibe érkezik	1028	1334	1654	2210	Szerencsre érkezik	610	828	1733	2180